

殷切的期望

攜手合作為您的
子女共創未來

1

2

3

4

5

6

7

8



**Department of
Education**

Joel I. Klein, Chancellor

成功的學校 始於殷切的期望

學習標準說明了學生在各個年級應當了解的知識和能夠做到的事情的基本要求。這些標準可確保所有學生為升入下一級，進而在大學獲得成功、謀生並成為他們社區的有用之才做好準備。學生需要培養學習熱情，這種學習熱情將令他們在關鍵資訊迅速變化和增長的世界中受益。

為了在充滿競爭的全球經濟環境中找到工作並在瞬息萬變的世界裏生存，我們的學生需要了解的知識比以往任何時候都要多。這對於那些計劃入讀四年制大學的畢業生來說是千真萬確的；這對那些希望高中畢業後就參加工作的學生來說也是千真萬確的。

我們採用的紐約州標準旨在為我們的學生提供嚴格的課程，以確保他們培養迎接現代世界挑戰所需的創新能力、辨證思維能力和解決問題的能力。但是，這些標準只是一個開始，並不是目的。透過達到和夯實一個堅實的知識基礎，我們的學生將從他們的教育中獲取最大的利益。

下面列舉了一些一年級學生應當在學年結束時所掌握的語文、數學、社會知識和科學等學科知識以及能夠做到的事情。您也將找到家人應如何支援孩子學習的各種途徑，包括您可以在家裏、在住家附近以及在我們諾大的城市範圍內可以做的事情。

本指南僅提供了針對一年級標準的少量實例。其他標準是怎樣的？您的子女在入讀一年級之前應該已經掌握了哪些知識？學生在二年級和以後將學習哪些內容？您可以向孩子的教師詢問或者登入網址www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics找到這些問題的答案。

良好的學習習慣

幫助您的孩子培養良好的學習習慣：

- ❑ 在家裏為孩子做家庭作業設立一個舒適的位置。
- ❑ 幫助您的孩子有條理地行事。
- ❑ 安排一個固定的做家庭作業的時間。
- ❑ 確保您的孩子了解教師的家庭作業政策。

如果您想了解其他好辦法，請瀏覽 www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics 查詢。



殘障學生：

除非學生的個別教育計劃 (*Individualized Education Program*, 簡稱 IEP) 另有說明，否則殘障學生將參加普通教育課程的學習，這些課程可以經過改編以適應不同的教學層次和設定 (例如教師合作教學或獨立的特殊教育班)。改編內容可能包括使用計算器和視覺輔助教具等教學輔助裝置、提供額外時間來學習新技能以及縮短作業長度來幫助殘障學生達到標準。

諮詢您 孩子的教師

學習標準為您提供了一個絕佳機會，讓您能夠向教師了解自己的孩子在學校學習的內容以及了解您如何在家支援其學習。下面是一些您可能希望提出的問題。



了解關於某標準的詳細資訊：

- 您能否給我看看達到此標準的學生作業的範例？
- 我能否看看我孩子的一些和此標準有關的作業？
- 我的孩子將於學年的什麼時候學習此標準？
- 您在學校利用什麼活動和材料來幫助我的孩子達到和超越這一標準？您希望佈置什麼課堂作業和家庭作業？
- 我可以和我的孩子做什麼練習來幫助他或她達到此標準？
- 除本指南涵蓋的標準之外，我的孩子本學年還需要學習哪些內容？

了解您的孩子在學校裏的表現：

- 我的孩子在哪些學科達到了年級水準？是否還有需要改善的任何學科？
- 我的子女的閱讀能力是否達到年級水準？您能夠推薦一些我的子女可以讀的書籍嗎？
- 我的孩子每天投入於學習各門學科的時間是多長？
- 您如何評估我的孩子本學年在這些學科的表現？

了解如何支援您的孩子：

- 除成績報告卡之外，了解關於我孩子的最新學習動態的最佳途徑是什麼？
- 如果您的孩子未達到年級水準：學校能夠向我的孩子提供什麼幫助？我在家裏能夠做什麼來幫助自己的孩子改善在學校的表現？
- 如果您的孩子達到或超過了年級水準：您建議向我的孩子提供什麼額外的補習和支援？我在家如何提供幫助？

學年結束時， 所有學生應能夠：

- 利用他們掌握的詞根、複合詞、詞頭、詞尾和複數形式等知識來理解年級水準的單詞。
- 閱讀常見的屬於同一組的詞彙（例如：sat, cat 和 mat 等）。
- 用恰當的速度、準確性和語氣閱讀符合年級水平的文字。
- 研究反義詞、同義詞、同音異義詞以及詞類（例如動物和地名等），以學習新的年級水準的詞彙。
- 以不同的方式寫出他們所閱讀的內容：描寫人物、背景或事件；按時間順序列出某故事中的事件；使用他們掌握的單詞復述故事；識別一個簡單故事中的問題和解決辦法。
- 閱讀時，使用逗號、問號和句號等標點符號作為線索來幫助表達句子的意思。例如，知道句號的意思是停頓，而感嘆號意味著要加重語氣閱讀。
- 用寫作或繪畫的方式來領悟要旨（分享就某個主題所學到的知識，對某種體驗提出自己的看法）。
- 使用理解策略（例如預測/確定、重複閱讀、自我修正、詢問等）來弄清他們所閱讀內容的涵義。
- 以不同的語氣講話，根據交流的意圖（告知信息、娛樂型對話等）變換語言（正式的或非正式的）。
- 確定並說出字母和發音的對應關係，包括輔音以及短母音和長母音，例如知道「mat」中字母「a」和「mate」中字母「a」之間的區別。
- 以小規模或大規模分組的形式討論故事、題目或主題。



在家學習

下列策略可以用家中的母語和英語來實施。

當您的孩子表演書本或電視劇中的故事時，請做一個友好的觀眾。談談不同人物的感受或者他們下一步會做什麼。

和您的孩子一起大聲閱讀。學生也可以登入紐約公立圖書館為孩子開設的網站「On-Lion」線上收聽和閱讀英語、法語或西班牙語版本的書籍。登入kids.nypl.org，然後按一下「TumbleBooks」按鈕。

從你們一起閱讀的書籍中摘錄新單詞。當您發現一個新單詞時，要求您的孩子在一張小卡片或小紙片上寫出它，然後放在一個你們都可以看到的位置。看看你們可以使用該單詞的次數。

要求您的家人寫信給您的孩子，並鼓勵您的孩子回信。

每週帶您的孩子去當地的圖書館。

數學



學年結束時， 所有學生應能夠：

- 從1逐字數到100 (1、2、3...)，從10開始，以10遞增數到100 (10、20、30...)。從5開始，以5遞增數到50 (5、10、15...)，從2開始，以2遞增數到20 (2、4、6...)
- 從20逐字倒數 (20、19、18...)
- 初步了解十進位：
 - 10個1 = 1個10
 - 10個10 = 1個100
- 從數字1寫到100。
- 做10以內的加法運算。
- 使用插圖或圖片來解釋一道數學題或解題過程。例如，展示三隻氣球加四隻氣球再加一隻氣球等於八隻氣球。
- 做一位數減法運算。例如 $7 - 4 = 3$ 。
- 識別周圍環境中的幾何圖形和結構。例如，識別出「讓路」街道指示牌中的三角形。
- 利用迴紋針或您孩子腳的長度等物體來確定某場所或物體的長度。例如，數出從房間的一側走到另一側的步數。
- 識別和討論有規律的數學圖案 (使用數字或物體回答在一個重複圖案中接下來是什麼)。收集並記錄與某問題有關的資料，例如「今天的氣溫是多少？」

在家學習

指出您的家庭每天是如何利用數學的。例如，當您為家人分比薩餅或蛋糕時，指出一整塊比薩餅或蛋糕是由許多小塊組成的。鼓勵您的孩子留意其他範例。

每天同一時間使用溫度計來確定室外的氣溫，或者在網絡或報紙上找出每天的最高氣溫和最低氣溫。記錄並討論結果。

玩棋盤遊戲。

到兒童藝術博物館和您的孩子一起探索藝術、色彩、形狀和數學之間的關係。請登入 cmany.org 查閱相關資訊和路綫說明。

科學

一年級科學學科將探索動物多樣性、物質的性質以及氣候和季節的變化。

學年結束時， 所有學生應能夠：

- 認識到將水放入一個開口容器時會蒸發掉。了解當水進入空氣時，會從液體變成氣體。
- 認識到構成某物體的材料決定其性質，如該物體將下沉還是漂浮。
- 觀察並說明各季節的氣候狀況。例如，觀察到通常只在冬季下雪，但任何季節都可能下雨。
- 比較不同位置的氣溫。例如，室內和室外的氣溫，太陽下以及陰涼處的氣溫。
- 說明太陽在一天中為何看起來像是在移動。
- 知道一天分為白天和夜晚，以24小時為一個週期。
- 認識到太陽的能量提高了氣溫。
- 說明動物的身體特徵（例如長頸鹿的長頸、烏龜的甲殼或北極熊厚實的毛皮）是如何幫助動物生存的。
- 認識到生物的部分特徵是會遺傳的。例如，動物的上肢、下肢或是羽翼的數量。
- 透過說和寫來表達他們所觀察到的現象。

在家學習

和您的孩子一起做「沉浮試驗」。收集小體積防水物體，例如網球、積木、鉛筆和彈珠。讓您的孩子檢查各物體，然後預測其會下沉還是漂浮。用一隻裝滿水的碗或一個水槽來驗證預測結果。

收集您家庭中 newborn 嬰兒或寵物的相片。不時地和您的孩子一起觀察陸續收集的相片，讓您的孩子說一說有哪些變化。

參觀中央公園動物園內的 Tisch 兒童動物園 (Tisch Children's Zoo) 或者在網上 (nyzoosandaquarium.com) 尋找紐約市動物園的圖片。討論動物園是如何確保來自其他環境的動物在這種氣候中擁有它們生存所需要的條件的。

鼓勵您的孩子與家人談論關於你們一起進行的科學觀察的情況。幫助您的孩子記錄並組織資訊、繪製圖形或圖片，然後與家人一起討論他/她的觀察報告。



在家學習

設立一個記錄家族史的箱子，並開始收集有關物品。幫助您的孩子收集相片、剪報、信函、地圖和其他物品。包括關於您的家族的事實資訊，例如其他家族成員現在所生活的地方。

請瀏覽Panwapa (www.panwapa.com)，這是一個由Sesame Workshop專門為4-7歲兒童建立的互動式線上全球社區。該網站推出了一組新的布偶人物，這些布偶人物可幫助兒童成為他們所處的世界以及社區的公民。

讓您的孩子幫助您尋找並準備一份來自異國的簡單、傳統的食譜，例如來自古巴的picadillo（牛腩和橄欖）、來自波多黎各的mofongo（大蕉球）或arroz con habichuelas（大米和大豆）以及來自俄羅斯的perogi（餃子）。

每月參觀一家紐約市的歷史協會、博物館和兒童博物館。



社會知識

在一年級社會知識學科，學生將探索現在的與早期的家庭的概念，包括學生自己的家庭。

學年結束時，所有學生應能夠：

- 知道家族擁有各自的歷史。
- 了解貨幣的職能（人們如何做出關於貨幣的決策）以及它是如何被用來滿足我們的需求和願望的。
- 知道政府可以制訂和修改法律。
- 以書面形式或透過討論來分享關於社會知識領域某主題的資訊。
- 閱讀和收聽與歷史、地理和名人有關的小說以及紀實文學書籍。
- 了解他們的社區歷史中的重要人物和事件。
- 繪製出展示不同文化傳統（例如家族節日慶典）的圖畫或圖片。
- 探索和確定他們自己的家族史。例如，了解一位父輩或祖輩、阿姨或叔叔等為何以及如何最先來到紐約的。
- 繪製出自己熟悉的場所或區域（臥室、教室、學校和鄰居）的簡單地圖，顯示出課桌、書架和其他物品的位置。
- 了解美國國旗是美國的象徵。
- 理解並遵守針對他們的教室、學校和社區的規章。

更多基本 知識和技能

我們的一年級學生的學習範圍遠不止閱讀、寫作、解數學題和理解科學和社會知識等學科的重要概念。

- **藝術：**一年級學生將參加視覺藝術、舞蹈、音樂和戲劇等課程的學習。他們學習吟唱簡單的歌曲並利用樂器探索韻律；利用他們的肢體，透過創造性的運動來探索圖案和形狀；利用各種工具和材料創造視覺藝術；透過戲劇表演、故事和木偶劇來表現他們自己。詳細資訊請造訪：www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics。
- **健身和健康：**學生有各種不同的體育鍛煉機會、了解如何做出有利於健康的決定、培養健康的生活方式和廣泛體驗各種傳統和非傳統健身活動。詳細資訊請造訪：www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics。
- **圖書館與研究：**學生繼續獲得閱讀和研究技能。學年結束時，他們將能夠說出自己對某個主題所了解的知識；識別事實；尋找事實以回答問題；推斷出某故事的主旨；體驗閱讀小說和紀實文學書籍的樂趣。詳細資訊請造訪：www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics。
- **技術：**一年級學生將嘗試對他們利用各種工具（例如文字處理程序）創造的資源進行編輯、轉移和儲存。學生將學習不同的媒體形式（例如文字、圖庫和時事通訊等），並利用它們與同班同學交流和分享觀點。教師將繼續向學生說明使用網絡資源的安全和可接受的方法。詳細資訊請造訪：www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics。

了解更多資訊

本指南僅僅闡述了您的孩子本學年將要學習的諸多標準的大體內容。您可以在教學網站www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics上檢視和下載針對所有年級（幼稚園-8年級）的指南以及針對所有學科和所有年級完整的標準副本。

教學處及家長參與及權益倡導辦公室（OFEA）提供與子女的教育有關的訊息以及在家和在子女學校如何支援子女的教育額外建議。如果您需要獲得額外的訊息，請造訪教學網站（www.nyc.gov/schools/languages/chinese/academics）以及OFEA的網站

（www.nyc.gov/schools/languages/chinese/OFEA）。您也可以與學校專員聯絡，或是給OFEA打電話或者發電子郵件，電話號碼是(212) 374-2323，郵件地址是ofea@schools.nyc.gov。此外，您可以致電311查詢市內其他文化和歷史機構，以便和您的孩子一起參觀。



Department of
Education

Joel I. Klein, Chancellor



T&I-7924 1st (Chinese)